



zpravodaj města



ČESKÝ KRUMLOV

ročník 3.
březen 2006
náklad 6 100 ks
ZDARMA



SLOVO STAROSTY JUDR. FRANTIŠKA MIKEŠE

Vážení občané,

právě dostáváte do rukou Zpravodaj města Český Krumlov v nové podobě. S jeho novým vzhledem bychom rádi trochu změnili i obsah. Zájem vydavatele je, abyste v něm našli nejenom zprávy z radnice, ale aby jeho stránek využilo například i vedení Hospodářské komory, aby tato instituce byla tím, čím by skutečně být mohla. Jakýmsi permanentním prostředníkem mezi samosprávným vedením města a těmi, kteří zajišťují jeho ekonomický potenciál. Je naším přáním, aby stránek zpravodaje daleko více využívali ti, které i občané našeho města volili do vyšších zastupitelských sborů, tedy do Sněmovny a Senátu parlamentu ČR. Každého jistě zajímá, jak mohou a také konkrétně přispívají k rozvoji našeho města.

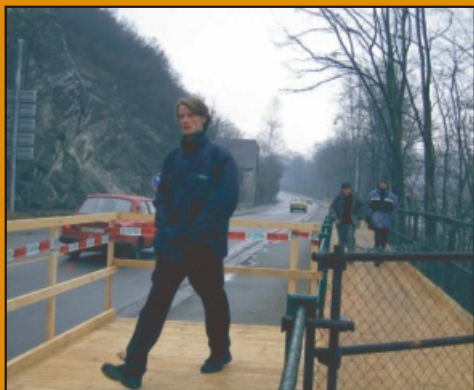
Město Č. Krumlov dnes zaujímá výjimečné postavení v celé zemi. Je to nejenom díky jeho zachovalé historické substanci. Potenciál města je mnohostranně využíván a do města proudí ročně statisíce turistů. Je hojně vyhledáváno i organizátory nejprestižnějších kulturních akcí a světových kongresů. Po nedávno skončeném kongresu IMTA přijeli do Č. Krumlova i účastníci jednání ASTA (Asociace amerických cestovních kancelářů), které se minulý týden konalo v Praze. K tomu, že byl tento kongres právě v ČR, přispěla i návštěva nejvyšších představitelů této instituce vloni na jaře v Č. Krumlově.

Naše město má tedy co nabídnout a pro život občanů a pobyt návštěvníků je dobře vybaveno. To ale neznamená uspokojení se současným stavem. Kdokoliv nahlédne do Strategického plánu města, uvidí, co všechno je ještě zahrnuto v rozvojových záměrech. Je to nejenom zlepšení komunikačního napojení města, vybudování kongresového centra nebo doplnění městské infrastruktury o zařízení typu plaveckého bazénu nebo hřišť pro některé oblíbené sporty. Je tam zahrnuta i oblast sociální, s akcentem na vztah k menšinám, nebo záměry pro optimální rozvoj cestovního ruchu.

Český Krumlov je tedy dnes, jako jedno z mála měst, jakousi výkladní skříní České republiky. I proto bylo agenturou CZECH-TOURISM zahrnuto mezi pět národních produktů v oblasti cestovního ruchu. Je na nás všech, aby tomu bylo i nadále. Letošní rok k tomu může v mnohém přispět.

Objížďka úseku Pod Kamenem brzy skončí

Poté, co se v polovině února ze skály nad silnicí I/39 uvolnilo a spadlo dalších zhruba 60 t kamene, byl kvůli trvajícím nebezpečím uzavřen průjezd i průchod silnicí Pod Kamenem a doprava byla vedena objížďkou, nákladní dokonce přes kaplické nádraží. Pracovníci specializované firmy SG Geotechnika odstranili v tomto úseku skály během sedmi dnů veškerý porost, zeminu a nepevné části horniny v objemu kolem 400 kubíků. Na části horní hrany, v místě většiny nánosu hlíny, položili 110 m² husté sítě, která má zabránit padání hlíny a drobného kamení. Následně byl zprovozněn pro veškerou dopravu jízdní pruh na Č. Budějovice a umožněn pohyb chodců.



Provizorní lávka je pohodlná i pro vozíčkáře.
Foto Jana Zuziaková

V polovině března dalo město postavit v lokalitě umístění ochranných city bloků dočasnou lávku pro chodce vedle pevného chodníku. Na ten bude v případě příznivého počasí mezi 8. a 12. dubnem (jinak o týden později) položena provizorní vozovka. Tyto práce už spadají do kompetence vlastníka komunikace - Ředitelství silnic a dálnic ČR. Poté by měl být zahájen obousměrný provoz pro veškerou dopravu.

Objížďková trasa od kruhového objezdu u Trojice přes Růžek a tř. Míru na Špičák doznala od začátku roku, kdy byla silnice Pod Kamenem jednosměrně uzavřena, značné újmy. Dvě série oprav povrchu této objížďky prováděné společností Služby města Č. Krumlov už stály 55 000 Kč.

Letošní zima byla drahá

Zatímco vloni zaplatilo město Český Krumlov od ledna do března za zimní údržbu celkem 2 746 935 Kč, letos 4 339 936 Kč, což je tedy oproti roku 2005 o 1 593 631 Kč více. Letos vydaná částka na zimní údržbu už překročila o 1 431 716 Kč plán celého roku 2006.

Tento nákladový problém trápí i ostatní obce krumlovského regionu. Jejich starostové se na posledním sněmu starostů připojili k návrhu JUDr. Františka Mikeše požádat vedení Jihočeského kraje, aby na zvýšené náklady na údržbu místních komunikací, způsobené letošní extrémně dlouhou zimou s intenzivním sněžením, byla jednotlivým obcím poskytnuta podpora z rozpočtu kraje.

Ptačí chřipka v ČR

První případ ptačí chřipky v Česku se podle pondělní zprávy ministerstva zemědělství objevil u uhynulé labutě v Hluboké nad Vltavou. Informace k problematice ptačí chřipky poskytne Krajská veterinární správa v Č. Budějovicích - inspektorát Č. Krumlov. Pokyny, jak postupovat při nálezuhynulých ptáků, jaká jsou preventivní opatření a další podrobnosti lze nalézt rovněž na adrese www.svscr.cz/files/pt.html.

Třetím rokem pořádá město obnovené vítání nových občánků. Minulý pátek se v Prokyšově sále sešlo ze 42 pozvaných miminek, včetně dvou párů dvojčat, 32 kojenců narozených od září do prosince loňského roku. Tuto chvíli jim připomene pamětní medaile, plyšová hračka i Pamětní knížka. Druhé letošní vítání je připraveno na 14. dubna.



Foto Jana Zuziaková

OBSAH:

- ◆ *Námítky proti územnímu plánu kraje do 3. dubna* - str. 2
- ◆ *Vlastníci nemovitostí pozor - nová katastrální mapa* - str. 3
- ◆ *První oslava Mezinárodního dne Romů v Č. Krumlově* - str. 3
- ◆ *Jubilant, dlouholetý archivář Jiří Zálaha* - str. 4
- ◆ *Městská policie má dobrý čich a otevřené oči* - str. 5
- ◆ *Příspěvky na místní kulturu* - str. 6
- ◆ *Do Krumlova míří účastníci mírových sil i Krumlovský hastrman* - str. 7
- ◆ *Valenta a spol. - s knedlíky do EU* - str. 8

NENECHTE SI UJÍT

DNEŠNÍ VERNISÁŽ

V 16 h v Městské galerii na Prelatuře představí chorvatský fotograf Stanko Abadžić svou výstavu fotografií nazvanou *Adriatic routes*. Navštívit ji můžete **do 14. dubna od úterý do neděle mezi 14 a 18 h**. Autor je označován jako *fotograf samoty historie, hledač ztracených podob bytí, jehož fotoaparát odhaluje samotu světa, míst a lidí. Na jeho ulicích cítíme jen ticho lidí, střeš a zdí. Na snímcích zachytí zajímavá zákoutí na ostrově Krk - ulice Bašky, milence, šplouchající moře, opuštěná letoviska, jadranskou magistrálu, detaily Dubrovniku...*

NOVÁ VÝSTAVA V MUZEU

Zítra v sobotu **1. dubna v 15 h** bude otevřena expozice obrazů Zdeňka Antonína Macků *Evropa nova, kterou lze vidět do 23. dubna*.

LÉČIVÉ BYLINY V RUKOU LÉKAŘE

Beseda s MUDr. Alexandrem Jegorovem, CSc. s promítáním se uskuteční v **Městské knihovně ve středu 5. dubna od 18 h**. Pořádá Ekocentrum Šípek.

Výzkum mezi občany

Od 24. do 28. dubna se uskuteční reprezentativní šetření obyvatel Č. Krumlova, které provedou studenti katedry kulturologie Filozofické fakulty Univerzity Karlovy v Praze. Sociologické šetření je součástí výzkumného záměru ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy nazvaného *Rozvoj české společnosti v EU: Lidské zdroje, výzvy a rizika*.

Bude zaměřen na různé aspekty rozvoje města a vyplynou z něj i praktická doporučení, neboť přinese hodnocení institucí, aktuální poznatky o postojích obyvatel k různým problémům, o názorech na směry rozvoje města, informovanosti o dění v Č. Krumlově s určením používaných zdrojů informací, o trávení volného času občanů, jejich vztahu k městu apod. Výsledky výzkumu 400 dotazovaných osob z 1000 vybraných tak, aby byla zachována přibližná struktura obyvatel Č. Krumlova, budou pro město cenným materiálem. Mohou být použity v různých oblastech - např. při zpracování územního plánu města, strategického plánu, akčních plánů, při zpracování komunitního plánu a při tvorbě různých koncepčních materiálů, budou využitelné při výběru projektů a zpracování žádostí o dotace z fondů EU. Výstup letošního šetření se stane součástí vývojové řady výzkumů, které se v našem městě uskutečňují ve dvouletých intervalech od roku 1992.

Český Krumlov v územním plánu Velkého územního celku Jihočeského kraje

Včera se zastupitelé zabírali námitkami a připomínkami k návrhu územního plánu Velkého územního celku Jihočeského kraje (ÚP VÚC JK), jehož koncept krajský úřad představil českokrumlovské veřejnosti koncem února, kdy občané nejvíce diskutovali o krumlovské trase železničního koridoru.

Rada města se návrhu VÚC podrobně věnovala 20. března. Zaměřila se na formulaci námitek k plánu pro zastupitele - město požaduje, aby do závazné části ÚP VÚC JK a mezi veřejně-prospěšně stavby bylo zařazeno dopravní tunelové propojení kruhové křižovatky U Trojice s křižovatkou pod autobusovým nádražím a dále severní silniční obchvat v upravené variantě B, vedoucí od Přísečné souběžně s železniční tratí k nádraží s pokračováním pod povrchem do prostoru u grafitového dolu na Chvalšinské silnici.

Do 3. dubna může kdokoli podat písemné připomínky k návrhu územního plánu Velkého územního celku Jihočeského kraje, a to na **odbor územního plánování, stavebního řádu a investic Krajského úřadu Jihočeského kraje v Č. Budějovicích**. Nahlédnout do této územně-plánovací dokumentace je možné na tomto odboru v úřední dny, tzn. **v pondělí a ve středu od 8 do 16.30 h**, v jiné dny po telefonické domluvě s pracovníky odboru.

Zastupitelé Č. Krumlova rozhodovali

Na druhém letošním zasedání 23. února jednali členové zastupitelstva města o těchto záležitostech:

- ZM s c h v á l i l o vzorové znění smluv o poskytování dotací a jejich užití uzavřené mezi městem Český Krumlov a obecně prospěšnými společnostmi - Domy s pečovatelskou službou, Centrum pro děti a mládež, Pro-sport, Městské divadlo
- ZM s c h v á l i l o upravené znění smlouvy o půjčce Nadaci Sabarsky-Sonnberger dle úvodové zprávy s termínem splacení půjčky do 30. 9. 2006
- ZM s c h v á l i l o směnu pozemků ve vlastnictví města Český Krumlov, a to p.p.č. 239/7 o výměře 111 m², p.p.č. 1525/5 o výměře 13 m² a dále čtyři oddělené díly o výměrách 62, 460, 5 a 355 m² vše v k.ú. Přísečná-Domoradice za pozemky p.p.č. 1334/8 o výměře 604 m², p.p.č. 1334/9 o výměře 148 m² a p.p.č. 1334/20 o výměře 206 m² v k. ú. Český Krumlov, které jsou ve vlastnictví ČR a příslušnost hospodařit na nich má Ředitelství silnic a dálnic ČR, s doplatkem 14 400 Kč ze strany ŘSD
- ZM s c h v á l i l o prodej pozemků st.p.č. 883 o výměře 1962 m² a p.p.č. 219/16 o výměře 3 295 m² v k.ú. Přísečná-Domoradice za kupní cenu 1 576 500 Kč v souvislosti s vypořádáním nároků vzniklých v důsledku uzavřené kupní smlouvy z 30. 1. 1996
- ZM o z n á m i l o z á m ě r města prodat p.p.č. 484/1 o výměře 1 789 m² v k.ú. Č. Krumlov pro výstavbu bytového komplexu pod Hornobránským rybníkem ČKRF, spol. s r.o. Č. Krumlov za kupní cenu 212 000 Kč, tj. 118,50 Kč/m² s tím, že v této ceně jsou zohledněny náklady na likvidaci stávajících garáží
- ZM s c h v á l i l o prodej p.p.č. 1640/23 o výměře 191 m² k.ú. Nové Spolí Povodí Vltavy s. p. pro potřebu zřízení příjezdové komunikace k limnigrafické stanici za kupní cenu 57 000 Kč, tj. 300 Kč/m²
- ZM s c h v á l i l o prodej 1) části p.p.č. 1331/3 v k.ú. Č. Krumlov o výměře cca 60 m² jako zázemí k objektu Latrán čp. 133 Františku Sladovi za kupní cenu 300 Kč/m²
2) části p.p.č. 1331/3 v k.ú. Č. Krumlov o výměře cca 21 m² jako zázemí k objektu technického vybavení spol. ENERGO Č. Krumlov za kupní cenu 300 Kč/m²
- ZM s c h v á l i l o prodej pozemku pod garáží st.p.č. 3102 o výměře 24 m² v k.ú. Č. Krumlov Vlastimilu Chalupkovi za kupní cenu 12 000 Kč, tj. 500 Kč/m²
- 1) ZM p o v ě ř i l o RM, aby prostřednictvím odboru správy majetku MÚ jednala za město Č. Krumlov ve věci bezúplatného převodu pozemků:
ppč. 768/2 o výměře 882 m² - ostatní plocha - neplodná půda
ppč. 768/3 o výměře 252 m² - ostatní plocha - neplodná půda
ppč. 768/4 o výměře 163 m² - ostatní plocha - neplodná půda
st.p.č. 881/1 o výměře 68 m² - ostatní plocha - zbořiště vše v Č. Krumlově z vlastnictví města do vlastnictví vlastníka p.p.č. 1536/1 v k.ú., kterým je ČR, když právo hospodaření přísluší Ředitelství silnic a dálnic ČR
2) ZM p o v ě ř u j e RM, aby prostřednictvím odboru správy majetku jednala s Ředitelstvím silnic a dálnic ČR jako vlastníkem pozemkové parcely č. 1536/1 ostatní plocha - silnice v Č. Krumlově o převodu části této parcely, na které se nachází komunikace pro pěší, do vlastnictví města Č. Krumlov

UPOZORNĚNÍ PRO VLASTNÍKY NEMOVITOSTÍ V KATASTRU ČESKÉHO KRUMLOVA

Nová digitální katastrální mapa

Od 1. května 2006 by měla platit nová digitální katastrální mapa Č. Krumlova. Obsahuje přesnější výměru jednotlivých parcel, takže může dojít k menším změnám výměr. Tento postup je plně v souladu s § 27 písm. e) zákona 344/1992 Sb. o katastru nemovitostí (katastrální zákon) v platném znění.

Pro veřejnost a další zájemce bude tento dokument k nahlédnutí v budově Katastrálního pracoviště v Č. Krumlově, Za Soudem č.p. 285

od 3. do 14. dubna 2006 v těchto hodinách:

| | | |
|------------------------|---------------------|----------------------|
| pondělí, středa | 8.00 - 11.00 | 12.00 - 16.00 |
| úterý, čtvrtek | 8.00 - 11.00 | 12.00 - 14.00 |
| pátek | 8.00 - 12.00 | |

V těchto dnech a ještě 15 dnů po jeho zveřejnění lze proti obsahu podat námítky.

Rozdíly mezi dosavadní katastrální mapou a novou naleznete na internetových stránkách www.cuzk.cz na adrese **Katastrální úřady / Katastrální úřad pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště Český Krumlov / úřední deska / oznámení a jiná úřední sdělení** pod názvem k.ú. Český Krumlov porovnání parcel.

První oslava Mezinárodního dne Romů v Č. Krumlově

Málokdo ví, že 8. dubna si připomínáme Mezinárodní den Romů. Původ oslavy tohoto výročí je připisován konání 1. kongresu členů Mezinárodní romské unie International Roma Union v Londýně na začátku 70. let 20. století. Tento významný den je však slaven až s příchodem 90. let 20. století, a to od 4. kongresu MRU ve Varšavě, která reprezentuje tyto mnohočetné a velice diferencované romské komunity. České iniciativy k oslavám Mezinárodního dne Romů se začaly probouzet až v novém miléniu.

V Českém Krumlově se tento významný den bude veřejně slavit letos poprvé, a to **v sobotu 8. dubna**. Výroční oslava připomene tradiční romskou kulturu v areálu bývalé autoškoly u hřbitova již **od 12 hodin**. Slavnostní připomenutí tohoto dne je pro romské komunity významné, neboť při něm ožívá dochovaná romská kultura, projevující se tancem a hudbou, tradiční kuchyní a veselostí. To vše napomáhá k posilování romské hrdosti, která tu byla po léta potlačována, což se v důsledku mohlo také projevit apatií k přihlášení se k romské národnosti.

Mezinárodní den Romů přiblíží romským či neromským účastníkům tradiční romskou kulturu, historický vývoj a původ vzniku romské vlajky i této oslavy. Hlavním programem bude karneval pro děti a mládež s různými soutěžemi, hrami a tombolou. Akce je výsledkem dobrovolnické iniciativy účastníků a v současné době je každý sponzor či dárců vítán.

Za spoluorganizátory Petra Vojtová

Projekt parking funguje a zdokonaluje se dva roky

Začátkem května před dvěma lety byl ve městě spuštěn Projekt parking. Za tu dobu se hodně změnilo, proto v příštím vydání zpravodaje přineseme aktuální informace o parkování v Č. Krumlově.

Ceník parkovacích produktů a služeb naleznete na www.ckrumlov.cz/doprava - Parkování ve městě, kde se dozvíte, jak a kde lze parkovat, jaké jsou platby na parkovištích, jaké s použitím různých druhů parkovacích karet, kolik zaplatíte parkovacímu automatu.

Český Krumlov sbírá ocenění

Nejvyšší ocenění v kategorii Město, jehož služby v cestovním ruchu se za posledních 5 let nejvíce zlepšily získal Č. Krumlov na veletrhu cestovního ruchu Holiday World Praha. Cenu, dokazující, že naše město je nejlépe se rozvíjející turistickou destinací ČR, převzali ředitel Česko-krumlovského rozvojového fondu Ing. Miroslav Reitinger (na snímku) a Bc. Jitka Zikmundová z Destinačního managementu Č. Krumlov.



Foto ČKRF

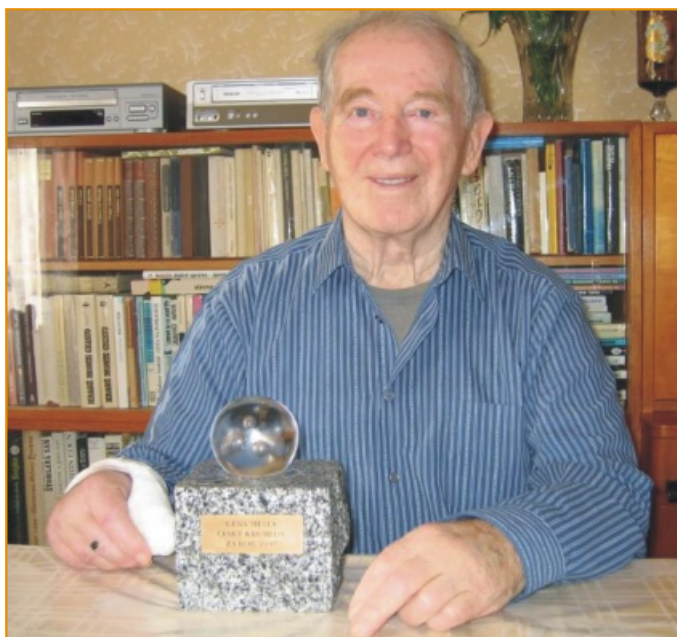


Foto ČKRF

Přes 60 zástupců cestovních kanceláří hlavně z USA a Kanady navštívilo při třech studijních cestách Č. Krumlov. Šlo o doprovodný program konference Americké asociace cestovních kanceláří ASTA v Praze, které se zúčastnili také zástupci Destinačního managementu Č. Krumlov.

Zpravodaj města Český Krumlov,
evid. č. MK ČR E 14614;
úřadatel Městský úřad Český Krumlov,
Kaplická 439, 381 01 Český Krumlov,
IČO 245 836;
odpovědný redaktor: Jana Zuziaková,
tel. 380 766 328,
mail: jana.zuziakova@mu.ckrumlov.cz;
tiskne Výpočetní služba a tiskárna Šumava,
spol. s r. o., Kaplická 327, Český Krumlov.
Zpravodaj je samostatně neprodejný.
V případě jeho nedodání volejte
na č. 380 711 700 Mgr. Otakar Veselý.
Vyšlo 31. března 2006, příští vydání 21. dubna.

Na Jiřího Zálóhu vzpomínají i soukromí badatelé s vděčností



*Celoživotní práce Jiřího Zálóhy byla oceněna v roce 1997 Cenou města Český Krumlov.
Foto Jana Zuziaková*

Od 16. března osmdesátník, historik a archivář Jiří Zálóha je osobností známou nejen v Českém Krumlově, kde žije přes 60 let. Jako uznávaný znalec jihočeské historie a autor stovek odborných i popularizačních článků, knih a publikací pronikl do povědomí odborníků a veřejnosti také za hranicemi. Celý život pracoval v českokrumlovské pobožce Státního oblastního archivu Třeboň, dvacet let - do roku 1991, kdy odešel do důchodu - jako jeho vedoucí. Ale ani důchod neznamenal pro Jiřího Zálóhu opuštění milovaného pracoviště. Do června 1998 se z něj stal pracující důchodce. "V archivu jsem byl šťastný, strávil jsem tam včetně důchodové služby 52 let. Měl jsem štěstí, že jsem pracoval s hodnými a milými lidmi," vzpomíná dnes. "Největší radost jsem měl z toho, že jsem mohl sloužit veřejnosti svou prací, která nepředstavovala jen přebírání a čtení starých spisů, ale jejich využití pro současnou generaci. V jednom období jsme odhadem vykazovali zásluhy archivu pro veřejné, především hospodářské účely. A například předložením důkazů o staré těžbě uhlí na Postoloprtsku jsme ušetřili 10 miliónů korun, neboť těžba tam mohla být obnovena bez nákladného průzkumu."

Ani při práci v archivu, který mimochodem v Č. Krumlově zahrnuje přes 6,9 km archivních dokumentů v regálech, prý není nouze o veselé či adrenalinové chvíle. "Velkou radost jsem zažil, když badatel z Německa chtěl zjistit, jak se jeho předkové stali v 18. století poddanými krumlovského panství. Podařilo se mi najít spis pouze s jediným zachovalým dokumentem, ve kterém kníže Schwarzenberg přijímal poddaného - a to právě praprapředka tohoto člověka."

Mezi veselé zážitky řadí Jiří Zálóha žádost badatele z Pardubic o zaslání kopie křestního listu Závíše z Falkenštejna a dalších osob. "Ač šlo o zkušeného badatele, neuvědomil si, že v té době se žádné záznamy nepožizovaly, natož aby se zanášely do nějakých matrik." Nejstarší matriky se prý zachovaly z konce 16. století, a to jen torzovitě. Panu Zálóhovi se podařil husarský kousek - zachránil nejstarší krumlovskou matriku, která je nyní součástí sbírky matrik v Třeboni. V době, kdy režim potíral církve, přišlo rozhodnutí o převezení krumlovských křestních,

sňatkových a úmrtních matrik. Při jejich přebírání na faře bylo rozhodnuto, že se nejstarší krumlovská matrika z let 1590 až 1602 vyhodí. "Když jsme večer odcházeli, tajně jsem ji z odpadkového koše vytáhl, strčil pod košili a pronesl ven." Což v té době rozhodně nebyla maličkost...

Archivář Jiří Zálóha byl členem názvoslovné komise, která vymýšlela nové počestlé názvy lokalit a terénních útvarů okresu, jména pro nové ulice. Zanechal i další nepřehlédnutelnou stopu, neboť jako kronikář města zachytil v průběhu 27 let současnost Českého Krumlova. I laická veřejnost se s ním setkává prostřednictvím jeho písemných prací. S publikační činností začal hned po válce, kdy kromě pár exemplářů z 30. let neexistoval žádný turistický průvodce městem. "Psal jsem příručky hlavně pro obyvatele, aby věděli, v jakém prostředí bydlí..." Mířil i za hranice města - třeba encyklopedie Šumava od A do Z z roku 1971 s fotografiemi manželů Erhartových je stále milovníky této oblasti vyhledávána a oceňována. Zatím poslední vydanou publikací je Album starých pohlednic - Českokrumlovsko z roku 2001, na němž spolupracoval s fotografem Romanem Karpašem. Na tisk stále čeká pár odevzdaných rukopisů, např. Ohlasy velké francouzské revoluce v hudbě, týkající se celé střední Evropy, či Dějiny českého divadla ve středověku a novější době.

A co Jiřího Zálóhu v současné době těší? I přes řadu nemocí, a tedy časté kontroly u lékařů, jejichž práci velmi oceňuje, si na stáří nestěžuje. Chválí si například chutné a objemné obědy přinášené pečovatelskou službou i svou bohatou knihovnu s věrnými kamarádkami. Stále má něco rozečteného - nyní knihu o knížeti Schwarzenberkovi vydanou v Rakousku, z níž se prý dost poučil. Pravidelně čte denní tisk, "s nímž ale nejsem spokojen, protože některým věcem - jako ekonomii či počítačům - nerozumím", odborné časopisy apod. Nadále je v čilém kontaktu s archívem - mostem s milovaným pracovištěm je mu vedoucí Anna Kubíková, která zajišťuje kulturní a společenské informace ze společných kruhů. "Pan Zálóha měl ohromný vztah k lidem, byl rád, když je mohl potěšit informacemi, o které se zajímali. Vycházel jim vstříc mnohem více, než bylo jeho povinností," charakterizuje bývalého nadřízeného Anna Kubíková. "Svými poznatky jsme se s návštěvníky archivu obohacovali navzájem - já dohledanými skutečnostmi a oni mě informacemi děděnými v rodině z generace na generaci," upřesňuje Jiří Zálóha.

Na současném vedení města Jiří Zálóha vyzdvihuje, že dělá co může, ba i více. Oceňuje příspěvky na opravy a úpravy historických domů v soukromém vlastnictví, podporu kulturní činnosti ve městě, opravy komunikací, vyasfaltování Zahradní ulice. "Velmi mě potěšil zájem města o občany a jejich majetek při povodních," připomíná rok 2002.

***Vedení města srdečně děkuje
Jiřímu Zálóhovi
za smysluplnou práci
ve prospěch Českého Krumlova***

***a přeje upevnění zdraví,
hodně chuti do života
a neustálý přítok
obohacujících informací.***

Městští strážníci mají dobrý čich a otevřené oči

Městská policie a Obvodní oddělení Policie ČR v Č. Krumlově úzce spolupracují. Strážníci, kteří jsou permanentně v terénu díky své bdělosti a rozhodnosti často zadrží osoby, které se dopustily závažného přestupku, přečinu či trestného činu, osoby celostátně hledané a podobné výtečníky. Ty následně předají policii.

V lednu například lapili dva podnapilé řidiče. Dále po oznámení občanů o poškození telefonního automatu před restaurací na Plešivci nějakými mladíky tyto dva mladé muže zadrželi a předali přivolané policejní hlídce. Jindy si strážníci povšimli, že na Plešivci se u své matky zdržuje muž, po němž je vyhlášeno celostátní pátrání - a informovali policii, takže zadržen ho už nebyl problém. Rovněž v lednu strážníci zjistili, že v restauraci ve vnitřním městě pobývá člověk, který má soudem uložen zákaz návštěvy jakéhokoliv restauračního zařízení na území republiky - a po zadržení ho předali policii.

V únoru se strážníkům podařilo zmařit opilému řidiči odjezd od čerpací stanice. Muže zadrželi do příjezdu policejní hlídky (na vůz nasadili tzv. botičku) a poté ho předali k dalšímu řešení. Pár hodin na to chytili muže, na něhož byl vydán příkaz k zatčení, a putoval na policii. Příště městští policisté zjistili u řidiče, který naboural do sloupu veřejného osvětlení, že pil - a záležitost opět dořešila Policie ČR.

Bez řidičského oprávnění přistihli v březnu strážníci dva řidiče. A podruhé také načapali v hospodě muže, kterého už zadrželi v restauraci v lednu, i když tam nesmí ani vkročit. Pěknou akcí městské policie bylo i zadržení dvou chlapíků, kteří odpovídali popisu osob podezřelých z krádeží měděných okapů a z další trestné činnosti. Jak se ukázalo po předvedení na policii ČR a po pozdějším šetření, byl to zásah do černého.



Foto Jana Zuziaková

Český Krumlov představí bývalý slavný argentinský fotbalový reprezentant Sergio Javier Goycochea až 12 miliónům diváků v Argentině, Chile, Paraguaji, Uruguaji i Brazílii ve svém pravidelném nedělním televizním pořadu o cestování nazvaném Zbytek světa, v němž se objeví památky, kultura, gastronomie či tradice naší země. Na přelomu února a března natáčel se štábem ve městě, na zámku, v Pohádkovém domě, Egon Schiele Art Centru, v pivovaru, Hotelu u Města Vídně. V Krčmě Šatlava připravuje jídla na otevřeném ohni. Lukáš Filaus se předvedl grilovaným

kuřetem, pečeným kolenem, kotletou a bramboráčky. Není třeba zdůrazňovat, že jim chutnalo náramně. A Krumlov jim vyrazil dech, přestože již poznali nespočet krásných míst světa.

"Přibližovat lidem Latinské Ameriky ostatní svět mě velmi baví, cestovat a poznávat je velké dobrodružství. Tak jako jsem hrál na sto procent fotbal, naplno se už tři roky věnuji svému pořadu," řekla nám hvězda mistrovství světa 1990 a 1994 Sergio Goycochea.

Č. Krumlov se představil na mezinárodním veletrhu MIPIM v Cannes

V zájmu rozvoje Č. Krumlova, který počítá s dalšími pracovními místy pro obyvatelstvo a nabídkou nových služeb, se město zúčastnilo nejvýznamnějšího evropského veletrhu nemoovitostí a investičních příležitostí MIPIM ve Francii. Bezplatná prezentace investičních příležitostí v krumlovských lokalitách určených k dalšímu rozvoji či transformaci, připravená odborem rozvoje, investic a památkové péče městského úřadu, se konala v Cannes na 17. ročníku veletrhu MIPIM od 14. do 17. března díky nabídce společnosti Czech Development Invest. O tom, že se jedná o prestižní záležitost, svědčí fakt, že vloni využilo příležitosti zaujmout odbornou veřejnost na veletrhu 17 500 účastníků ze 74 zemí.

Rozvojové i delší dobu nevyužívané lokality na území Č. Krumlova by měly být představeny i na Mezinárodním stavebním veletrhu Brno 2006 v rámci samostatné části URBIS.

Dary rady města

Rada města schválila příspěvky z městského rozpočtu - z kapitoly Dary rady města ve výši 113 820 Kč:

1. Asociace rodičů a přátel zdravotně postižených dětí v ČR, Č. Krumlov na dopravu na letní a zimní ozdravné pobyty pro děti **21 500 Kč**
2. Česká Maltéžská pomoc, Č. Budějovice, na zabezpečení dopravy dětí s postižením do speciálních škol a školských zařízení **25 000 Kč**
3. ČČK Č. Krumlov na činnost v roce 2006 **20 000 Kč**
4. Zbyněk Sýkora, Přídolí na podporu sportovní činnosti v roce 2006 **3 000 Kč**
5. Český zahrádkářský svaz, Č. Krumlov na činnost **5 000 Kč**
6. SONS ČR, Č. Krumlov na pořádání akcí **9 500 Kč**
7. Český svaz žen, Č. Krumlov na dětský lampiónový průvod **4 200 Kč**
8. Sbor dobrovolných hasičů, Za Nádražím, Č. Krumlov na podporu činnosti **16 820 Kč**



Foto Jana Zuziaková

Po sponzorském vystoupení na plesu v Jízdárně se favorit na Zlatého slavíka Petr Muk objevil i na radnici rodného města, aby se starostou Fr. Mikešem dokončil hovor.

Nepořádek po zimě je vizitkou úrovně občanů

Opět se s roztátým sněhem objevilo vše, co občané poházeli a psíci vyprodukovali. Jde o každoroční jarní (a nakonec celoroční) obrázek a vizitku úrovně občanů. Čím delší zima, tím více odpadků po sídlišťích, zvláště na Míru. Jen v lesíku, kterým procházejí děti cestou do školy Za Nádražím, nasbírali pracovníci Služeb města Č. Krumlov 340 kg odpadu! Pro mnohé občany jsou kontejnery naprostou zbytečností - co se doma nehodí, stačí prostě vyhodit z okna. Tak dopadly už například televize, křesla, psí i člověčí večere, igelitky s různým smetím... Cigaretové nedopalky vytvářejí hnusné koberce pod okny... Tento týden začaly Služby města Č. Krumlov a firma Dunková s generálním úklidem zelených ploch, se zametáním chodníků a komunikací. Možná jde o zbytečnou práci, kterou zaplatí město. Uklizené plochy jsou totiž jako čisté plátno - mnohé lákají k novému "dokonalejšímu" dílu. Ale i zvířátka udržují v blízkosti svých nor pořádek, my bychom se mohli chovat jako LIDÉ. Ani kontroly pejskařů při venčení či postihy provinilců nejsou zárukou čistoty kolem domů. Potřeba žít v příjemném prostředí musí vycházet z každého z nás...

OTÁZKA PRO RADKA MÄRTL

odbor životního prostředí a zemědělství MÚ

JAK ZIMA POTRÁPILA ZVĚŘ?

Dlouhá zima se spoustou sněhu a krutými mrazy přinutila v letošním roce i myslivce sáhnout hluboko do kapsy. Tak dlouhá zima zvěři nesvědčí. Vysoká sněhová pokrývka a velké mrazy, to je smrtelná kombinace pro srnčí i černou zvěř. Vysoký sníh ztěžuje její pohyb a ubližuje zvěři i jinak. Polední slunce, déšť a následný mráz totiž změní horní vrstvu sněhu v tvrdou a pichlavou krustu, jež poškozují spárky zvěře, která se pak nemůže dostat k potravě. Nevychází na pole, neprohrabala by se ke krmení. Pro kruté podmínky jí příroda naprogramovala raději polehávat a šetřit energii, a proto zůstává u krmelců. Aby v letošní zimě přežila, bylo nutné zvěři celou zimu pomáhat přikrmováním - 3 až 4krát týdně v menších dávkách tak, aby měla stabilní přirozený přísun potravy. Aby vysílená zvěř přežila, je důležitý také klid. Březen byl druhým nejdůležitějším obdobím, dobou největšího strádání. V matkách se navíc vyvíjejí zárodky a srnčům a jelenům vyrůstá paroží. Teprve koncem dubna bude možné spočítat skutečné a jisté vyšší ztráty. V letošním roce a pravděpodobně i v dalších letech budou myslivci nuceni omezit odlov, aby se zvěř mohla opět rozmnožit.

Rozdělení příspěvků města na místní kulturní aktivity

Rada města schválila přidělení finančních prostředků z Programu podpory kultury města Č. Krumlov, konkrétně z grantového programu Podpora projektů a aktivit oblasti kultury pro rok 2006 ve výši 349 300 Kč:

- TK Gala Dance v.o.s. na mistrovství již. Čech ve sportovním tanci **5 000 Kč**
- Vlastenecké sdružení obec baráčníků Vitoraz **5 000 Kč**
- Smyčcový orchestr Č. Krumlov, příspěv. na koncert s V. Hudečkem v rámci FKH **10 000 Kč**
- Smyčcový orchestr Český Krumlov, Česká mše vánoční **15 000 Kč**
- Městský pěvecký sbor Perchta, příspěv. na činnost sboru **15 000 Kč**
- Jan Vaněček, na akci Svatováclavský Podvečerník **3 000 Kč**
- Nakladatelství Růže s.r.o. na II. a III. díl knihy H. Braunové Láska a hřích Oldřicha z Rožmberka **20 000 Kč**
- Jan Olšakovský, příspěv. na taneční podvečery pro seniory **5 000 Kč**
- Krumlovští pištcí, příspěv. na rozvoj spolupráce se soubory z Itálie **15 000 Kč**
- Sdružení pro rozvoj ZUŠ v Č. Krumlově, příspěv. na dopravu - výměnné pobyty dětských sborů v r. 2006 **15 800 Kč**
- Vladimíra Konvalinková, příspěv. na výstavu ve Vlašimi **10 000 Kč**
- Soubor Růže, příspěvek na vystoupení se souborem Jitřenka v Městském divadle v říjnu 2006 **15 000 Kč**
- Soubor Růže, příspěvek na výrobu CD **15 000 Kč**
- Soubor Růže, příspěvek na oblečení **3 000 Kč**
- Soubor Růže, příspěvek na nájemné **2 000 Kč**
- Daniel Vejvoda, příspěvek na nájem **3 500 Kč**
- Umělecká beseda Č. Krumlov na projekt Živý Betlém **10 000 Kč**
- Divadelní klub Českokrumlovská scéna, příspěv. na činnost **20 000 Kč**
- Jiří Havlík, na projekt Víze Český Krumlov 2006 **7 000 Kč**
- 1. ck production s.r.o., příspěvek na festival Hurá do Krumlova **25 000 Kč**
- 1. ck production, s.r.o., příspěvek na dopracování CD - lidové písně, jihočeské a moravské písně **15 000 Kč**
- Sdružení pro rozvoj ZUŠ v Č. Krumlově, příspěvek na soutěž komorních těles Sighting Charles Hennen Concours **18 000 Kč**
- František Čarný, příspěvek na činnost hudební kapely Terni Gi'fiori **5 000 Kč**
- Fotoklub Český Krumlov, na projekt fotografie v Městském divadle 2006 **15 000 Kč**
- Fotoklub Český Krumlov, příspěv. na akci 45. ročník Mapového okruhu Nekázanka **12 000 Kč**
- Galerie Art u sv. Jošta, Jitka Kalkušová, obrazy J. Bruckmüllera, keramické obrazy J. Huja (autorská výstava září - říjen 2006) **15 000 Kč**
- Galerie Art u sv. Jošta, Jitka Kalkušová, výstava výtvarných děl z tvorby Ivy Hütnerové (malby, grafiky - červen a červenec 2006) **5 000 Kč**
- Petr Jesenský, zřízení veřejného hudebního a produkčního studia Č. Krumlov (duben 2006) - příspěvek na nájem na celý rok **20 000 Kč**
- Keramický klub a grafická dílna NSU občanské sdružení p. Sládek, požadavek na dotování celoroční činnosti 2006 **25 000 Kč**

Rozdělení dalších příspěvků ve výši 1 548 000 Kč schvalovali včera zastupitelé. Celkem bylo podáno 86 žádostí, z nichž 55 bylo úspěšných.

Druhé setkání účastníků mírových misí OSN a NATO

Ve městě, kde v roce 1990 vznikla výcviková základna příslušníků mírových sil, v níž se připravovalo více než 3 500 účastníků misí OSN, tzv. modrých baretů, které pak vystřídal přes 6 000 příslušníků Armády ČR pro mírové operace NATO, se **v sobotu 8. dubna** uskuteční druhé **Setkání modrých baretů**. Pořadatelé - Krajská organizace Sdružení válečných veteránů, VÚ Boletice a ÚÚVÚ Boletice - chtějí připomenout význam práce českých jednotek v zahraničních misích a pokračovat v tradicích Československé obce legionářské.

Také veřejnost je zvána na **slavnostní zahájení setkání v 11 h na II. zámeckém nádvoří** u kanónů zámecké gardy, po níž se účastníci odeberou na věž, zapíší se do kroniky a přejdou do zámeckého vinného archivu modrých baretů. Dále si mohou užít na střelecké soutěži o cenu náčelníka VZ Boletice či na bowlingovém turnaji, společenském večeru. Součástí setkání jsou také akce i pro veřejnost - Krumlovský hastrman, ukázky výcviku krumlovské vodní záchranné služby ČČK, také bavorské a rakouské, kynologů atd. od 12 do 14 h.

Podrobněji na www.jihocesky.legionar.org.

Kam byste dali ve městě kamery?

Český Krumlov připravuje kamerový systém. Pokud se zapojíte do ankety městské policie, nejenže přispějete k bezpečnosti ve městě, ale můžete získat i některou z cen.

Odpovědi je možné poslat **do 30. dubna** na e-mail pavel.pipal@mu.ckrumlov.cz nebo vhodit do některé ze tří schránek důvěry označených logem městské policie, které naleznete ve vstupní hale radnice na náměstí, na vývěsce městského úřadu u ČSOB na Špičáku a třetí na vývěsce městského úřadu na sídlišti Mír (u Sparu).



Městský kamerový dohlížecí systém

1. Víte, co je to městský kamerový dohlížecí systém (dále MKDS)?

ano ne

Pokud odpovíte ano, napište, kde jste informace získal/a

2. Domníváte se, že MKDS může posílit bezpečnost ve městě?

ano ne

Dokázal/a byste říci, jak?

3. Napište svůj vlastní návrh rozmístění kamer ve městě (maximálně 10).

4. Myslíte si, že MKDS může vedle posílení bezpečnosti přinést ještě další zlepšení?

ano ne

Pokud jste napsal/a ano, napište jaká

5. Myslíte si, že MKDS může nějakým způsobem negativně ovlivnit život ve městě?

ano ne

Pokud jste napsal/a ano, zdůvodněte jak

Pokud se chcete zúčastnit losování o ceny - knihy Heleny Braunové či trička s logem Č. Krumlova - uveďte jméno, adresu a telefon:

Krumlovským hastrmanem se může stát každý

Součástí Setkání modrých baretů je také veřejný závod v ploutvovém plavání o putovní pohár starosty Č. Krumlova - Krumlovský hastrman, jenž startuje i končí v Městském parku před Hotelem Gold. Zkusit štěstí a svou fyziku v něm mohou občané od 15 let až do vysokého věku, podmínkou účasti je celotělový izolační oblek včetně pokrytí hlavy, ploutve, maska, šnorchl. Kategorie dle pohlaví a věku - od 15 do 18 let plavou **od 13 h** 500 m, což znamená 250 m proti proudu a zpět. Závodníci do 40 a nad 40 let čeká **od 13.15 h** trasa 1,5 km - po proudu přes 2 jezy, přičemž si vyberou, zda pod vodou nebo po břehu. Po uplávání 1,3 km přeběhnou asi 60 m v prostoru Myší díry a poté doplavou zbývající metry do cíle. Předání cen je připraveno v rest. Krumlovský mlýn v 16 h. Věcné ceny získají první tři závodníci v každé z šesti kategorií. Hlavní vítěz odejde s putovním pohárem starosty města.

Prezentace závodníků je od 12 do 12.45 h v ZŠ Linecká. Předběžné přihlášky lze poslat na mail: bukacek@zachranari.com. Akci pořádá Vodní záchranná služba ČČK MS Č. Krumlov a Pro-sport ČK. Podrobnosti na www.zachranari.com - aktuálně.

Výstavba otočného mostu u pivovaru



Tento zapůjčený most by měl být do konce roku 2007 nahrazen otočným mostem - prvním v ČR.
Foto Jana Zuziaková

Povodní stržený most u českokrumlovského pivovaru má nahradit otočný most, který se při velké vodě otevře ve 2 částech po a proti směru proudu. Jedná se o stavbu dosud v České republice nerealizovanou, která je vyčíslená na 52,955 mil. Kč (zatím však zhruba 6 mil. Kč tvoří tzv. vyvolané investice, konkrétně pak úprava stávající trasy splaškové kanalizace). Kvůli loňskému nedostatku finančních prostředků Ministerstva pro místní rozvoj ČR na likvidaci povodňových škod, nebylo možné začít podle plánu v loni v srpnu s jeho stavbou. Vláda v loňském roce schválila všem postiženým obcím a městům, tedy i Č. Krumlovu prodloužení zápůjčky provizorního mostu z fondu státních hmotných rezerv o tři roky - tzn. do 13. 10. 2008.

Vzhledem k tomu, že MMR ustoupilo od záměru dotovat projektovou dokumentaci za 1,74 mil. Kč, zaplatí ji město Č. Krumlov ze svých prostředků. Koncem ledna město předalo MMR žádost o stoprocentní příspěvek z dotačního titulu Obnova stálých mostů poškozených při povodních v roce 2002. Ministerstvo se následně obrátilo na krajský úřad s požadavkem na doporučení akce. Začátkem března Krajský úřad Jihočeského kraje České Budějovice stavbu tohoto mostu skutečně písemně podpořil. V případě přiznání dotace by měly být prostředky rozvrženy na léta 2006 a 2007, tedy na dobu výstavby otočného mostu.



Foto Jana Zuziaková

Radnice na náměstí bývá cílem nejen občanů, kteří přicházejí úředně, ale i školních výprav. Minulý týden se tu objevily v rámci občanské nauky a seznamování s městem studentky 3. ročníku sociální péče ze střední zdravotnické školy, které dojíždějí do Č. Krumlova z celého okresu.

Soutěž pro příhraniční spolupráci

Skupiny, jednotlivci, školy, spolky a organizace se mohou do 28. dubna 2006 zapojit do soutěže pro příhraniční spolupráci mezi Bavorskem, Horními Rakousy a jižními Čechami. Uskuteční se ve dvou kategoriích - 1. inovativní myšlenky/projekty, - 2. uskutečněné projekty.

Podklady pro účast najdete na www.trianova.cz.



Foto Jana Zuziaková

V pátek 10. března se na radnici poprvé objevila tibetská vlajka. "Už 47 let jsou Tibeťané cizinci ve své zemi. Měli bychom ocenit, že za svobodu bojují mírovými prostředky. Vyvěšení vlajky považují za morální povinnost," uvedl na jednání zastupitelstva JUDr. Milan Marko.

NEZAPOMEŇTE ZAPLATIT ZA ODPAD

Poplatek za svoz komunálního odpadu ve výši 396 Kč na osobu a rok se hradí do konce dubna v pokladně v 1. patře městského úřadu v Kaplické ulici. Tuto částku je možné pokrýt dvěma platbami.

Informace z mateřské školy

- ✿ podávat žádosti o přijetí dětí k předškolnímu vzdělávání pro příští školní rok mohou rodiče v týdnu **od 15. do 19. května**
- ✿ žádost o umístění dítěte v mateřské škole v době letních prázdnin je třeba podat **do 31. května**
- ✿ **od 1. do 28. 7. bude v provozu MŠ Plešivec II/391**
- ✿ **od 31. 7. do 25. 8. bude fungovat MŠ Vyšehrad**



Valenta a spol. - s knedlíky do Unie

Valenta a spol., s. r. o. je jednou z mála čistě českých firem působících v průmyslové zóně v Českém Krumlově.

O činnosti této soukromé rodinné společnosti jsme hovořili s jejím ředitelem Ing. Jiřím Valterem.

Jak jste v Č. Krumlově začali?

Od počátku činnosti, to znamená od roku 1992, se zabýváme potravinářskou výrobou. Firma prošla několika etapami s tím, že se postupně specializovala na výrobu moučných produktů. Vyrábíme různé typy knedlíků kynutých, tvarohových, bramborových a houskových. Výrobky mají různou gramáž a celou širokou škálu náplní ovocných i masových. Ovocné náplně jsou připravovány výhradně z ovoce ze sklizně a zásadně bez dalších doplňků a konzervačních látek. Firma má certifikát HACCP a na své výrobky ochrannou známku VALENTA FOOD.

Z kolika druhů se skládá váš sortiment?

Celkem vyrábíme 29 typů produktů. Přes 95 % výrobků expedujeme v mraženém stavu - a tento trend se neustále zvyšuje, podobně jako v některých jiných státech Evropy. Přesto, že je firma vybavena nejmodernější technologií především z Německa a Japonska, zůstává a zůstane trvalou součástí výroby podíl ruční práce, který je u těchto výrobků nenahraditelný a při produkci výrobků tohoto typu ve středoevropském regionu stále žádanější.

Do kterých zemí vyvážíte?

Již 12 let exportujeme své výrobky do dalších zemí EU. V současné době zhruba 66 % výroby odebírají Rakousko a Německo. V tomto směru má firma pro vysokou kvalitu výrobků dobré jméno zvláště v Rakousku, kde je trh s potravinami vůbec nejnáročnější. Produkty Valenta a spol. s oblibou vyhledávají i občané našeho města.

Jaké máte cíle a co děláte pro své zaměstnance?

Hlavním cílem firmy pro budoucnost je postupné zvyšování výroby a exportu při dodržování vysoké kvality a hygieny. Firma má 24 zaměstnanců, z nichž řada pracuje u firmy od jejího založení. Vedení se nebojí řešit náročné úkoly i se spolupracovníky v důchodovém věku. Firma se snaží vytvářet příjemné a sociálně jisté pracovní prostředí s řadou výhod.

